

難做的選擇

黃驥譯

這是星期六下午，戴尼破例沒有去打球，只是坐在大門口想心事。他心裏有一個很難解決的問題。

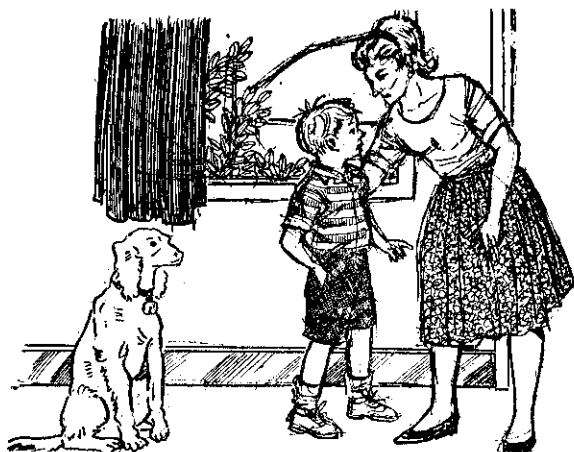
這個星期一，戴尼放學回家，正要坐下來吃幾塊餅乾的時候，忽然聽見後門上有搔爬的聲音。他打開後門一看，不禁嚇了一跳。那是一隻又骯髒又衰弱的狗。身上沾滿了污泥，一隻腳上的傷口裏正在流血，皮膚下顯出一根根肋骨，有氣無力的搖着尾巴。

戴尼仔細看看，心跳得很利害。在污泥下面，他還看得見牠頭上跟四隻腳的星星般的白點點，這不是一年前走失的愛大白星嗎？怎麼會落得這樣模樣？

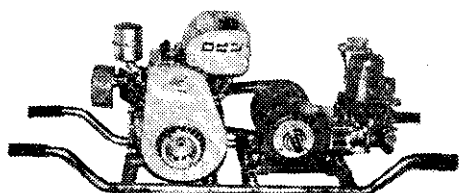
戴尼讓牠進門，把一碗狗食和一碗清水放在牠面前。牠起初好像不敢吃，但是，接着就生怕被人搶走似的，狼吞虎嚥的吃光了。

戴尼的媽媽走進廚房，望着這條狗說：「恐怕不是白星！」

但是戴尼知道牠的確是白星。戴尼今年十歲，平素不愛哭，但現在他眼睛裏却含着一



日本東海牌高壓動力噴霧灌水兩用機



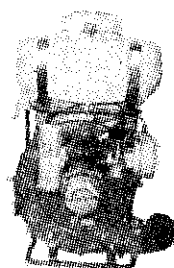
▲說明書備索▼

幫浦效率最高／構造堅固實用／
用途：山區果樹園、水田、農場、菜園、雞舍、環境衛生消毒。零件齊全；兼售高壓ホース，五孔噴頭（可調整噴量大小），ホース回轉銜接頭，各式強力噴槍。
※台中縣東勢鎮柑桔園、葡萄園使用本牌者佔百分之九十
種類多：TM-3；TM-5；TM-15R；TM-45
（原動機有引擎或馬達，任君選擇）

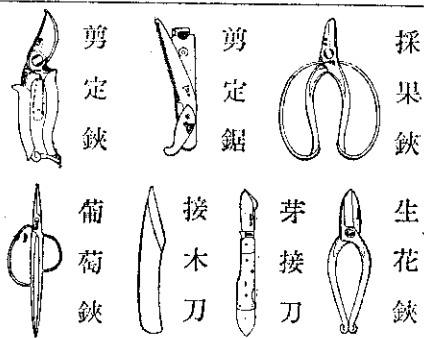
東海牌動力噴霧機 TMD-108型

防治水稻、果疏病蟲害等

- 設計特殊／攪拌葉配合空氣加壓，使肥料，濕藥粉，完全噴出微粒散布。
- 馬力強大／2.8馬力
- 重量輕／僅有 9.5 公斤，婦女亦能負荷。
- 振動小／絕不影響工作情緒，結構堅固。



發現有贗岡恒製品在市面銷售，敬請注意！



日本岡恒牌高級園藝工具
鋼質最優秀／設計最實用／
其他：大梨鉗、高枝剪、刈草鉗、根接鉗

東海牌手提式動力噴霧機

新發售！



- ◎攜帶移置方便
- ◎超輕量小型
- ◎噴霧性能第一

適用於果樹園、菜園、花卉園藝、雞舍環境衛生、洗汽車及機車。

◀ 原裝進口。歡迎選購 ▶

臺灣總代理：新高貿易股份有限公司

台北市峨眉街 68 號
電話：334190 • 336478

尼的臉。

在白星很需要我。」

那條狗好像懂得小主人的意思。牠用後腿站起來，感激地直舔戴

尼的臉。戴尼點點頭，白星走後他難過了幾個禮拜，媽媽特地把撫吉要

來陪他。梅吉是條可愛的牧羊狗。

現在已經是星期六下午了，他必須作一個決定。他喜歡撫吉，牠

活潑而溫馴；跑得很快，而且很靈敏。白星却好像跟從前兩樣了，牠

聽見了突發的聲音就緊張得發抖，見了郵差就跑，有陌生人來的時候

，牠就躲在屋角裏縮成一團。戴尼不喜歡牠這種懦怯相。

白星坐在他身旁，他伸手拍拍牠的背。牠現在已經體面得多了。

洗澡，醫藥，和食物已經快使牠恢復健康。但是戴尼的愛護好像是牠

最好的醫藥，牠眼睛裏流露出一種不勝依戀的表情。於是戴尼帶著牠

一塊兒去見他媽媽。「媽媽，」他說：「要是我留下白星，撫吉怎麼

辦呢？」「那沒有問題，」戴尼說：「外祖母會好好照顧牠的。」

「那就這樣好了。」戴尼望着白星說：「從前我很需要白星，現

在在白星很需要我。」

戴尼點點頭，白星走後他難過了幾個禮拜，媽媽特地把撫吉要

來陪他。梅吉是條可愛的牧羊狗。

現在已經是星期六下午了，他必須作一個決定。他喜歡撫吉，牠

活潑而溫馴；跑得很快，而且很靈敏。白星却好像跟從前兩樣了，牠

聽見了突發的聲音就緊張得發抖，見了郵差就跑，有陌生人來的時候

，牠就躲在屋角裏縮成一團。戴尼不喜歡牠這種懦怯相。

白星坐在他身旁，他伸手拍拍牠的背。牠現在已經體面得多了。

近期進口武田新農藥

最新型柑桔蔬菜病害防除抗生物質劑



蔬菜：軟腐病
柑桔：潰瘍病
蕃茄、馬鈴薯：疫病
菸草：野火病
洋葱：腐壞病



武田藥品工業株式會社

立農牌農藥信用可靠

防除：蔬菜吊絲蟲・青蟲・夜盜蟲。

敬請愛用！

益利農 乳劑

保賜靈 乳劑

治蟲靈 乳劑

強力樂果 乳劑
(大減速)



立農化學工業股份有限公司

[所有農藥皆有登記證]